

語言無關智商 愈早學愈流利

恒 大英萃

隔星期五見報

香港家長或多或少都聽過「貴人語遲」、「大雞慢啼」、「遲講嘢的小朋友聰明」，又或者「你個女講嘢好叻，大個一定很聰明」之類的讚譽之辭。

這些評論雖有社交方面的動機，但另一方面也顯示普羅大眾對語言和智商作出某種聯繫。那麼語言和智商之間是否存在必然相關呢？

首先，我們談母語。大家知道，雖然兒童通常1歲開始說單字，到3歲左右就可以講完整句子，但不同小朋友之間的差異很

大。然而，以香港為例，無論是早開口說話或是遲一些的小朋友，絕大部分人，包括智障人士在內，到了4歲左右皆可以流利的講廣東話。

相反，研究發現，母語學習是有黃金期的，那就是出生後的前幾年。如果在幼兒時期沒有接收到任何言語（比如「狼孩」），那麼過了青春期的再怎樣學習語言也是徒勞。由此可見，兒童期盡早置身於豐富語言環境，並且接受言語輸入才是母語學習的關鍵，智商與母語無關。

其次，我們看外語學習。英國有一位被廣泛報道的所謂「白癡天才」Christopher Tayler。他智商只有60到70，遠低於正常的100。由於不能照顧自己，他需要居住

在政府的院舍由他人看護。然而，他卻是著名的語言天才。他可以聽說讀寫15種以上不同的語言。如果不包括聆聽和說話，他可以辨認29種文字。

與此同時，我們也知道，無論智商多高，普通人學一門外語需要非常努力，15種語言對一般人而言更是天方夜譚。因此，外語學習與智力也無直接關係。

所以，大家大可不必把語言能力和智力高低掛鉤。對於普通小朋友，幼兒時期的言語發展快慢，和將來的智力發展並無直接關係。但如果小朋友有明顯言語遲緩，同時又有其他例如重複行為和缺乏社交意願（即自閉傾向）等問題，那麼家長就需要正視，並尋求兒童發展專家意見。



■幼兒時期的言語發展快慢，和將來的智力發展並無直接關係。 資料圖片

貝曉越
香港恒生大學英文系副教授



香港恒生大學
THE HANG SENG UNIVERSITY
OF HONG KONG

從不喜歡孤單一個？

歸 根結語

隔星期五見報

上文在協定要求（Subject-Verb Agreement）談過了當動詞遇上第三身單數名詞時，便要加「s、es、ies」之類，若是verb-to-be可能變成is、am、are、was或were。而完成式的前置有has和have之分，在這題目好像沒什麼值得說下去。難道我們真不懂辨別不到哪時是「he/she/it」，哪時不是？

USA Today在一個商業總部的報道，有一句：「Nearly 180 of the nation's 500 largest companies are headquartered in just six major cities. ... 24/7 Wall Street reviewed the most recent version of the Forbes Fortune 500 to identify the U. S. metropolitan areas that contain the most Fortune 500 headquarters.」看似沒有什麼問題，眾數的「headquarters」配以「are」是理所當然。若我們只談一間公司的總部，英文又是什麼呢？

CNN有另一文標題：《Even GE's Boston headquarters is shrinking.》總部可作名詞，不論是單數或是眾數，均是headquarters。有些名詞，無論是涉及的數量的一個或是多個，仍然是同一個樣。從拉丁文引入，文法上，這些情況稱為Plurale Tantum，只有眾數的模式，也許這些字是從不喜歡孤單一個。

許多英語眼中的物項永遠是「成雙成對」，包括scissors（剪刀）、眼鏡（glasses、eyeglasses、spectacles）、binoculars（雙鏡望遠鏡）、滑雪時戴的眼鏡（ski goggles）、褲子（pants[美國、trousers[英國]）等等。事先聲明，對英國人來說，pants是指內褲，不能亂用。不過，在名詞和

動詞作配對時，便需要先細看。這例句投訴眼鏡太貴了：「This pair of glasses costs me a thousand. Glasses are so expensive.」當動詞指向「a pair」，動詞須配以那死物它的單數，但要和兩片鏡作配合，便是眾數的配對。

有些眾數名詞的模式，不一定是以s作字尾的。有人指，懸疑片名導，有「緊張大師」之稱的希治閣曾說：「all actors are cattle.」那是對的，cattle是指牛群，一定是眾數；而認為藝人是那麼次要，筆者便不太同意了。

其他不以s或es的眾數模式結尾的，還有不少，例如多位警察policemen，孩子們children，文件的多項的附錄appendixes或appendices；但是若所指的是盲腸，便須用appendix，盲腸可用手術切去，但字串則不可以「單身」出現。

說回總部，它有個「近親」：宿舍，英文是quarters，多人住的是quarter，只有總經理住並只有一個房間的，仍是quarters；當然沒有s的quarter的名詞是存在的，但它便不是宿舍，quarter可以是四分之一，或是指一季，它也可以是15分鐘，例如「a quarter to seven」，即是「還有15分鐘，便是7時」，它還可以是美國的兩毛半硬幣；那些「四分之一」有單數，也有加上s的時候。

Glasses同是一身多職，a pair of glasses作為眼鏡的俗語，glass可能是指一塊玻璃，也可以是一個玻璃杯，在大宴會上佈置的玻璃杯金字塔可說成「a stack of glasses」，但是眼鏡公司為了滿足客人，讓他從多對鏡架中選擇公司希望提供的，也可以用「a stack of glasses」。

物質名詞往往是只有單數，如水water、information、sand等等，只有單數的名詞，稱為singular tantum，一個孤單的獨行俠。

林健根 會計師

「全港青少年繪畫日2018」作品

藝 育菁英

隔星期五見報

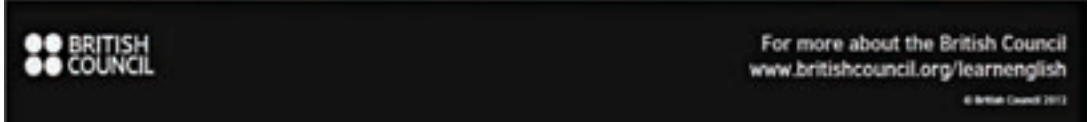
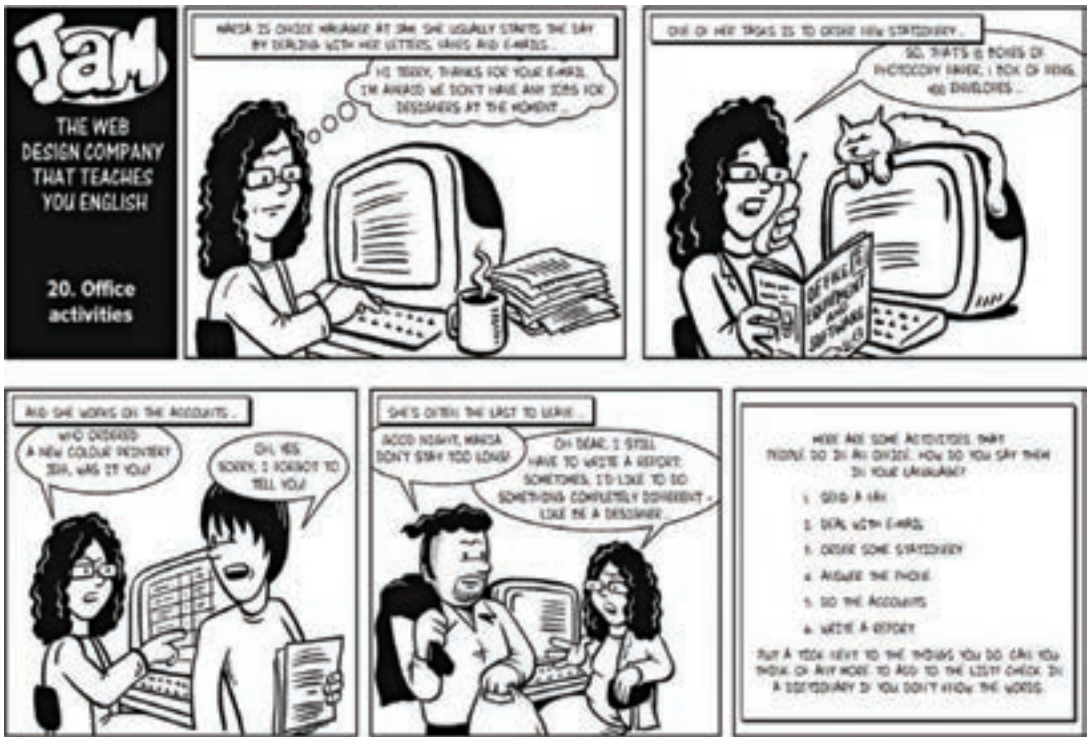
姓名：蘇靜柔
年齡：15
學校：協恩中學
寫生地點：沙田公園
參加組別：沙田區

資料提供：



漫 談英語

逢星期五見報



宗法自然 為而不恃

古 文解惑

隔星期五見報

上篇提到，《莊子》有〈大宗師〉一篇，旨在描述「道」博大奧妙之境界，以及「體道者」之人生態度。為此，莊子特借意而子向許由問道一事，以說明體道的要則。但當意而子表示堯曾教誨自己要奉行仁義及明辨是非後，許由就覺得意而子的本性已遭到破壞，難以再領略大道的妙境，拒絕再教他道理。意而子遭拒後仍不氣餒，續說道：

意而子曰：「夫無莊^①之失其美，據梁^②之失其力，黃帝^③之亡其知^④，皆在鑪捶^⑤之間耳。庸詎^⑥知夫造物者之不息^⑦我黥而補我劓，使我乘成^⑧以

隨先生邪？」許由曰：「噫^⑨！未可知也。我為汝言其大略。吾師乎！吾師乎！齋^⑩萬物而不為義，澤及萬世而不為仁，長^⑪於上古而不為老，覆載天地、刻彫衆形而不為巧。此所遊已^⑫。」

意而子表示，大道的力量無比偉大，能使人連自己的外貌、力量與智慧都可忘掉；如能得其陶冶，說不定連受損的本性也可以得到養護，甚或回復原狀。許由則表示，大道之所以偉大，實在於其從不以為自己功勞偉大，潤物而無聲。

此一心境，實即《老子》所言：「聖人為而不恃，功成而不處，其不欲見賢。」而要達到此一境界，首要忘掉自我，放下一己成見，順應自然發展，不必再虛耗心力謀慮，亦不需

再分辨彼此高下，以至於一切相對概念，藉以與天地同化。此即《齊物論》言：「天地與我並生，而萬物與我為一。既已為一矣，且得有言乎？既已謂之一矣，且得無言乎？」同理，既已與自然同化為一，無分彼此，自然也就無需要再分辨什麼有功無功了。

體道者主張的大道，其實也就是這樣一種除卻執着、物我兩忘的豁達心境。

許由將此一道境稱為「吾師」，正與本篇主旨「大宗師」相呼應。此一體道心境，重合而不重分，但意而子所引述的堯舜之道，卻時刻要人明辨仁義與是非原則，主分而不重合，與體道之心正正相反，故始終未能獲得許由認同。

註釋

- ① 無莊：古時美人，意指無所裝飾，或為虛構人物。
- ② 據梁：古時力士，意指強樑，或為虛構人物。
- ③ 黃帝：傳說時代上古帝王軒轅氏的稱號。據《大戴禮記·五帝德》言：「黃帝，少典之子也，曰軒轅。生而神靈，弱而能言，幼而慧齊，長而敦敏，成而聰明。」
- ④ 亡其知：「亡」與「失」同義，皆指喪失，此引申指遺忘。知，同「智」。
- ⑤ 鑪捶：指陶冶鍛煉。鑪，用以冶煉、烹調的火爐。捶，同「錘」，錘煉。
- ⑥ 庸詎：文言反問辭，猶豈、何、

- 怎麼義。
- ⑦ 息：休息，引申指休養、恢復。
 - ⑧ 乘成：乘，駕、載。成，完備。此指帶着完備的身軀，喻指恢復天然的本性。
 - ⑨ 噫：文言嘆詞，表示感慨與悲嘆意義。
 - ⑩ 齋：《周禮·天官·醢人》：「王舉，則共醢六十甕，以五齊、七醢、七菹、三醢實之。」鄭玄注曰：「齊當為齋。……凡醢醬所和，細切為齋。」本指搗碎之醢醬配料，引申指調和、揉合。
 - ⑪ 長：年長。
 - ⑫ 已：同「矣」，文言句末語助辭。

謝向榮博士

香港能仁專上學院中文系助理教授



行事不合律法 背後品德高尚

中 文視野

隔星期五見報

由於俠客一般不受制於法律，行事果斷，個性鮮明，所以他們的事跡，往往是人民感興趣的內容。傳統文本中，我們常見「俠」與「武」並舉。然而，是否凡「俠」皆可能「武」？

「俠」常與「武」並列，可能是俠客行事常訴諸武力，快意恩仇，不甚在意律法。韓非《五蠹》便云：「儒以文亂法，俠以武犯禁。」

蠹即蛀蟲，五蠹就是五種竊窳社會發展的害蟲，而韓非認為儒生及俠士是五蠹之最，因為儒生利用文章擾亂法紀，遊俠則使用武力違犯禁令，如此種種皆不利社會嚴明法治的運作，也是國家禍亂的根源。

俠士每每「以武犯禁」，究其因由，乃因當時禮崩樂壞，諸侯爭霸，局勢動盪，他們需靠武力方可保護弱者、維持秩序。加上當時沒有思想約束，俠客的行為每每不合乎統治者的規條，是以兩者常常處於對立的位置。不過有趣的是，俠士的行徑雖然不合乎律法規條，但卻與中國傳統道德觀念相符，金庸就此有很好的說明：

（俠士）路見不平，拔刀相助，是出於惻隱之心；除暴安良，鋤奸誅惡，是出於公義之心；氣節凜然，有所不為，是出於羞惡之心；挺身赴難以德報怨，是出於是非之心。武俠小說中的道德觀，通常是反正統，而不是反傳統。正統是只有統治者才重視的觀念，不一定與人民大眾的傳統觀念相符。韓非指責「儒以文亂法，俠以武犯禁」，是站在統治者的立場，指責儒家號召仁愛與人情，搞亂了嚴峻的統治，俠士以暴力為手段，侵犯了當局的鎮壓手段。

金庸《韋小寶這小傢伙》當時天下分裂，一些俠客離家遠遊，周遊各國，稱為遊俠。權貴為壯大自己的勢力，往往收留這些遊俠為門客。這些俠客的領袖，或膽養俠客的人，就算不習武，也往往被視為「俠」。《史記·遊俠列傳》便記述了漢代著名俠士朱家、劇孟和郭解等人的事跡，將他們分為「布衣之俠」、「鄉曲之俠」及「閭閻之俠」等類型，並指出他們的行事雖然不合律法（正統），「其行雖不軌於正



■俠士用武力幫助弱小，看似伸張正義，但同時亦是在違反法令。

資料圖片

義」，但行為背後所呈現的高尚品德（傳統），仍是值得我們肯定和讚揚，「其言必信，其行必果，已諾必誠」。

由於俠客的典型形象是通曉武功，又或是門下有許多武者可供驅使，在固有印象的影響下，「武」由是常與「俠」並舉；這也可能是民眾願望的側面反映，希望俠客可把習武之人的道德（武德），發展至最高水平，在正統體制以外，有一套江湖行事規則。（俠·義·道系列之二）

香港漫會大學國際學院講師
林嘉穎博士



星期一

• 通識博客（一週時事聚焦、通識把脈）
• 通識博客／通識中國
• 百搭通識

星期二

• 通識博客／通識中國

星期三

• 中文星級學堂
• 文江學海
• STEM百科啟智

星期四

• 通識文憑試摘星攻略

星期五

• 文江學海